



Feeding systems - storage hoppers, transfer vibrators, lump breaker

DK

BILWINCO har et omfattende program af tilførselssystemer, der sikrer konstant og ensartet transport af produkt til BILWINCO vejmaskinen, og dermed optimal kapacitet. Samtlige tilførselssystemer har et særdeles rengøringsvenligt design med henblik på høj hygiejnestandard.

Forrådsvibratører

BILWINCOs forrådsvibratører (FV) kan være lavtstående, og tilfører produkt til f.eks. en højtstående produkt-elevator eller et transportbånd, som sikrer videretransport til vejmaskinen. FV kan også være højtstående og levere produkt direkte til vejmaskinen via en produkt-guide.

Samtlige FV kan leveres som mobile enheder, så de kan flyttes mellem proceslinjerne eller fjernes helt fra linien med henblik på rengøring.

Endvidere kan FV leveres som en integreret del af produktliften til videreførsel af produkt fra Eurovogn til vejmaskine. FV kan her være fastmonteret eller den kan være bevægelig, hvilket giver den fordel, at den kan sænkes ned mhp. effektiv rengøring.

Se specifikationer på bagsiden.

GB

BILWINCO's extensive range of feeding systems guarantees the constant and uniform transport of products to the BILWINCO weigher, thereby ensuring optimum capacity. All feeding systems are designed so that they are especially easy to clean in order to maintain high standards of hygiene.

Storage hoppers

BILWINCO's storage hoppers (FV) can be low placed, feeding the product to e.g. a high product elevator or a conveyor belt, which then ensures the onward transport to the weigher. They can also be high placed, delivering the product direct to the weigher via a product guide.

All storage hoppers can be supplied as mobile units, which means they can be moved between the process lines or removed from the line completely to facilitate cleaning.

It is also possible for storage hoppers to be supplied as an integral part of the product lift used for transporting the product from the Eurobins to the weigher. In this case the hoppers can be fixed or mobile, with the latter option meaning that they can be lowered to assist effective cleaning.

Specifications on the back of the page.

DE

BILWINCO verfügt über ein umfassendes Programm an Zuführsystemen, die einen konstanten und sicheren Transport des Produkts zur BILWINCO Waage, und damit eine optimale Kapazität, absichern. Sämtliche Zuführsysteme haben im Hinblick auf ein hohes Hygieneniveau ein äußerst reinigungsfreundliches Design.

Vorratsvibratoren

BILWINCOs Vorratsvibratoren (FV) können niedrig stehen und ein Produkt bspw. einem höher stehenden Hebe-/Kippgerät oder einem Förderband zuführen, dass für einen sicheren Transport zur Waage sorgt. Der FV kann auch in die Höhe gehoben werden und das Produkt über eine Produktführung direkt an die Waage liefern.

Sämtliche FV sind als Mobileinheiten erhältlich, sodass sie zwischen den Prozesslinien verschoben oder für die Reinigung ganz aus der Linie entfernt werden können. Außerdem sind die FV als integrierter Teil des Hebe-/Kippgeräts zur Weiterführung des Produkts vom Eurowagen zur Waage erhältlich. Die FV können fest montiert oder beweglich sein, wobei Letzteres den Vorteil der Absenkung für die Reinigung bietet.

Spezifikationen auf der Rückseite.



BILWINCO forrådsvibrator som integreret del af produktlift.

BILWINCO storage hopper as an integral part of the product lift.

BILWINCO Vorratsvibrator als integrierter Teil des Hebe-/Kippgeräts.



BILWINCO lavtstående forrådsvibrator med si til produktaffald

BILWINCO low placed storage hopper with strainer for product waste

BILWINCO niedrig stehender Vorratsvibrator mit Sieb für Produktabfall

BILWINCO

www.bilwinco.com

Storage hoppers cont.**DK**

FV er tilpasset det produkt som skal transporteres og er fuldt synkroniseret med vejmaskinen.

FV kan udstyres med et fotoelektrisk niveauekontrol-system, der sikrer, at der altid er tilstrækkeligt produkt i FV.

GB

Storage hoppers are customized to the product requiring transportation and are fully synchronized with the weigher.

Storage hoppers can be equipped with a photo-electric level control system which ensures that they always contain enough of the product.

DE

Die FV werden dem zu transportierenden Produkt angepasst und sind mit der Waage vollständig synchronisiert.

Die FV können mit einem fotoelektrischen Niveauekontrollsystem ausgestattet werden, dass für eine ständig ausreichende Versorgung mit Produkten im FV sorgt.

DK	GB	DE	FV170	FV350*	FV700*
Max. produktvolumen (L)	Max. product volume (L)	Max. Produktvolumen (L)	170	350	700
Max. produktvægt (kg)	Max. product weight (kg)	Max. Produktgewicht (Kg)	170	500	1000
Max. udløbshøjde, inkl. understativ (cm)	Max. outlet height, incl. support frame (cm)	Max. Auslaufhöhe, einschl. Untergerüst (cm)	100	75	75

* Kun som indirekte tilførsel

* Only as indirect feeding

* Nur als indirekte Zufuhr

Transfervibratorer

BILWINCO transfervibratorer (TR) fører produkt direkte til vejmaskinen. Produktet føres til TR fra transportbånd, forrådsvibrator eller lign. – dens funktion er at løsne produkter, der har tendens til at hænge sammen, og således sikre en ensartet og konstant produkttilførsel til vejmaskinen. TR og vejmaskine er synkroniseret med hinanden, ligesom TR er tilpasset til det produkt, som skal føres til vejmaskinen.

Transfer vibrators

BILWINCO transfer vibrators (TR) feed product directly to the weigher. The product is fed to the TR from a conveyor belt, storage hopper etc. – its function is to loosen products which have a tendency to stick together, thereby ensuring a uniform and constant supply of product to the weigher. The TR and weighing machine are synchronized to each other, just as the TR is customized to the particular product which is to be fed to the weigher.

Zufuhrvibratoren

BILWINCO Zufuhrvibratoren (TR) führen das Produkt direkt der Waage zu. Das Produkt wird dem TR von einem Förderband, Vorratsvibrator oder ähnlichem zugeführt – seine Funktion besteht darin, leicht aneinander festhängende Produkte zu lösen, und dadurch eine gleichmäßige und konstante Produktzufuhr zur Waage abzusichern. TR und Waage sind miteinander synchronisiert, ebenso wie der TR dem der Waage zuzuführenden Produkt angepasst ist.

Produktløsnere

Til håndtering af særligt vanskelige og klæbrige produkter har BILWINCO udviklet en såkaldt pneumatisk produktløsnere (LB). Dens funktion er at løsne produktklumper og produkter, der har en tendens til at hænge sammen, inden de falder ned på vægtens centerkegle. Dermed sikres en ensartet produktflow gennem vejmaskinen.

Lump breaker

To aid with the handling of particularly hard and sticky products, BILWINCO has developed a so-called pneumatic lump breaker (LB). Its function is to loosen product lumps and products which have a tendency to stick together before they fall down onto the centre distributor of the weight. This ensures a uniform flow of product through the weigher.

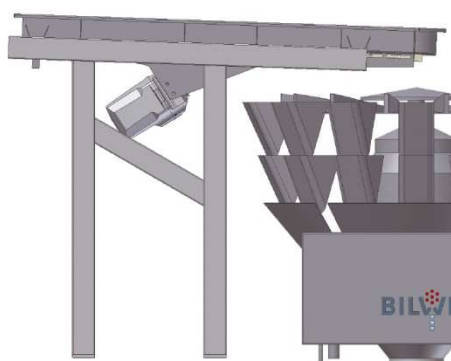
Klumpenløser

Für die Handtierung besonders schwieriger und klebriger Produkte hat BILWINCO einen sogenannten pneumatischen Klumpenlöser (LB) entwickelt. Seine Funktion besteht in der Lösung von Klumpen im Produkt sowie von Produkten, die leicht aneinander kleben, bevor diese in den Zentrumskegel der Waage fallen. Dadurch wird ein gleichmäßiger Produktfluss durch die Waage abgesichert.

Højtstående forrådsvibrator
High placed storage hopper
Hochstehender Vorratsvibrator



Transfervibrator
Transfer vibrator
Zufuhrvibrator



Produktløsnere (set fra oven)
Lump breaker (top view)
Klumpenlöser (von oben gesehen)

